

XII

CATECISMO
DE LA
DOCTRINA CRISTIANA

DEL
P. GASPAS ASTETE.
CORREGIDO Y MEJORADO

por el Ilmo. señor José Manuel Mosquera
Arzobispo de Bogotá.

Para uso de los niños de ambos sexos.



CON LICENCIA DEL ORDINARIO.

SEGUNDA EDICION.

POTOSÍ, Marzo 3 de 1889.

Tip. «Italiana»—Tarija—18.

Precio del presente Catecismo 20. cs.
Por docenas la docena a Bs. 1. 80. "

CATECISMO

DE LA

DOCTRINA CRISTIANA

DEL

P. GASPAR ASTETE.

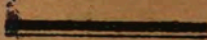
CORREGIDO Y MEJORADO

por el Ilmo. señor José Manuel Mosquera
Arzobispo de Bogotá.

Para uso de los niños de ambos sexos.



CON LICENCIA DEL ORDINARIO.



SEGUNDA EDICION.

POTOSÌ,

Marzo 3 de 1889.

Tip. «Italiana»—Tarija—18.

Ilmo. Sr. Arzobispo de la Arquidiócesis.

Ilustrísimo Señor.

En todas las Escuelas de niños de ambos sexos, que corren a cargo de los Padres Misioneros de este Apostólico Colegio, en los territorios de la Frontera, se deja sentir la falta de un Catecismo completo, adaptado como texto de enseñanza al alcance de los niños: comisionado para suplir esa falta, creo útil y necesario hacer una reimpresión del AS-TETE, procurando, en lo posible, corregir algunos errores de imprenta de que están plagadas varias ediciones.

Para el efecto, suplico humildemente a S. S. Ilustrísima se digne concederme la licencia necesaria.

D. G. a S. S. Ilma.

Potosí, Mayo 31 de 1888.

Fr. Leonardo Federici,
Procurador de Misiones.

—«=»—

ARZOBISPADO DE LA PLATA.—

Sucre, 2 de Junio de 1888.

CONCEDIDO.

El Arzobispo.

Delgadillo—Srio.

COMPENDIO

DE LA DOCTRINA CRISTIANA, QUE DEBE SABER EL
NIÑO ANTES DE APRENDER EL CATECISMO.

—O—O—

ORACION DEL CRISTIANO.

Por la señal † de la Santa Cruz, de nuestros †
enemigos, libranos Señor, † Dios nuestro. En el
nombre del Padre, y del Hijo † y del Espíritu
Santo. Amen.

SÍMBOLO DE LOS APÓSTOLES.

CREO en Dios Padre, Todo-poderoso, Criador
del cielo i de la tierra, i en Jesucristo, su único
Hijo, nuestro Señor, que fué concebido por obra i
gracia del Espíritu Santo, i nació de Santa MA-
RIA, Virgen, padeció debajo del poder de Poncio
Pilatos; fué crucificado, muerto i sepultado; des-
cendió a los infiernos, al tercero dia resucitó de
entre los muertos; subió a los cielos, i está sen-
tado a la diestra de Dios Padre Todo-Poderoso,
desde allí ha de venir a juzgar a los vivos i
a los muertos. Creo en el Espíritu Santo, en la
santa madre Iglesia católica, en la comunión de
los Santos, en el perdon de los pecados, en la
resurrección de la carne, i en la vida perdurable.
Amen.

SÍMBOLO USADO DESDE LA MAS REMOTA ANTIGÜEDAD
EN LAS IGLESIAS DE ESPAÑA

Los artículos de la fe son catorce: los siete primeros pertenecen a la divinidad i los otros siete a la santa humanidad de nuestro Señor Jesucristo, Dios i hombre verdadero. Los que pertenecen a la divinidad son estos:

El primero, creer en un solo Dios Todopoderoso.

El segundo, creer que es Padre.

El tercero, cree que es Hijo.

El cuarto, creer que es Espiritu Santo.

El quinto, creer que es Criador.

El sexto, creer que es Salvador.

El sétimo creer que es Glorificador.

Los que pertenecen a la santa humanidad son estos:

El primero creer, que nuestro Señor Jesucristo, en cuanto hombre, fué concebido por obra i gracia del Espiritu Santo.

El segundo creer, que nació de Santa María Virgen, siendo ella virgen antes del parto, en el parto i despues del parto.

El tercero creer, que recibió muerte i pasión por salvarnos a nosotros pecadores.

El cuarto creer, que descendió a los infiernos i sacó las animas de los santos padres, que estaban esperando su santo advenimiento.

El quinto creer, que resucitó al tercer dia de entre los muertos.

El sexto creer, que subió a los cielos i está, sentado a la diestra de Dios Padre Todo-poderoso.

El séptimo creer que vendrá a juzgar a los vivos i a los muertos: conviene a saber, a los buenos para darles gloria, porque guardaron sus santos mandamientos; i a los malos pena perdurable, porque no los guardaron.

ORACION DOMINICAL.

PADRE nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga a nos tu reino; hágase tu voluntad, así en la tierra como en el Cielo. El pan nuestro de cada día danosle hoy; perdónanos nuestras deudas; así como nosotros perdonamos a nuestros deudores, i no nos dejes caer en la tentacion, mas libranos de mal. Amen.

SALUTACION ANGÉLICA

DIOS te salve MARIA; llena eres de gracia, el Señor es contigo, bendita tu eres entre todas las mujeres i bendito es el fruto de tu vientre JESUS. Santa MARIA, Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores, ahora i en la hora de nuestra muerte. Amen.

LA SALVE

DIOS te salve, Reina i Madre de misericordia, vida dulzura, i esperanza nuestra, Dios te salve; a ti llamamos los desterrados hijos de Eva, a tí suspiramos, gimiendo i llorando en este valle de lágrimas; ea pues, Señora aboga-

da nuestra, vuelve a nosotros esos tus ojos misericordiosos, i despues de este destierro muèstranos a JESUS, fruto bendito de tu vientre. ¡O clementísima! ¡O piadosa! ¡O dulce Virgen Maria! Ruega por nos, Santa Madre de Dios, para que seamos dignos de alcanzar las promesas de nuestro Señor Jesucristo. Amen.

EL DECÀLOGO

Los Mandamientos de la ley de Dios son diez: los tres primeros pertenecen al honor de Dios, i los otros siete al amor y provecho del prójimo

El primero, amar a Dios sobre todas las cosas

El segundo, no jurar su santo nombre en vano

El tercero, santificar las fiestas.

El cuarto, honrar padre i madre,

El quinto, no matar.

El sexto, no fornicar.

El septimo, no hurtar.

El octavo, no levantar falso testimonio ni mentir.

El noveno, no desear la mujer de tu prójimo

El decimo, no codiciar los bienes ajenos.

Estos diez mandamientos se encierran en dos: en servir i amar a Dios sobre todas las cosas, i a tu prójimo como a ti mismo. Amen.

LOS MANDAMIENTOS

de la santa madre Iglesia son cinco.

El primero, oír misa entera todos los Domingos i fiestas de guardar.

El segundo, confesarse a lo menos una vez en el año, por la cuaresma o antes si hay peligro de muerte, o si ha de comulgar.

El tercero, comulgar por Pascua florida.

El cuarto, ayunar cuando lo manda la Santa Madre Iglesia.

El quinto, pagar diezmos i primicias a la Iglesia de Dios.

LAS OBRAS DE MISERICORDIA

son catorce, las siete espirituales i las siete corporales.

LAS ESPIRITUALES SON ESTAS:

La primera, enseñar al que no sabe.

La segunda, dar buen consejo al que lo ha menester.

La tercera, corregir al que yerra.

La cuarta, perdonar las injurias.

La quinta, consolar al triste.

La sexta, sufrir con paciencia las adversidades i flaquezas de nuestro prójimo.

La séptima, rogar a Dios por los vivos i muertos.

LAS CORPORALES SON ESTAS:

La primera, visitar a los enfermos.

La segunda, dar de comer al hambriento.

La tercera, dar de beber al sediento.

La cuarta, redimir al cautivo.

La quinta, vestir al desnudo.

La sexta, dar posada al peregrino.

La séptima, enterrar los muertos.

LOS SACRAMENTOS

de la S^a. madre Iglesia son siete: los cinco primeros son de necesidad, sin los cuales no se puede salvar el hombre, si los deja por menosprecio: i los otros son de voluntad.

- El primero, Bautismo.
- El segundo, Confirmacion;
- El tercero, Penitencia.
- El cuarto, Comunión.
- El quinto, Extrema-Uncion.
- El sexto, Orden sacerdotal.
- El septimo, Matrimonio

CATECISMO

Y

DECLARACION DE LA DOCTRINA CRISTIANA

—«*o o o*»—

- P. Sois cristiano?
- R. Sí, por la gracia de Dios.
- P. Ese nombre de cristiano de quièn lo hubisteis?
- R. De Cristo nuestro Señor.
- P. Qué quiere decir cristiano?
- R. Hombre de Cristo.
- P. Qué entendeis por hombre de Cristo?
- R. Hombre que tiene la fè de Jesucristo, que profesò en el Bautismo, i està ofrecido a su santo servicio.
- P. Cuál es la insignia o señal del cristiano?
- R. La santa Cruz.

P. Porqué?

R. Porque es figura de Cristo crucificado, que en ella nos redimió.

P. En cuántas maneras usa el cristiano de esta señal?

R. En dos:

P. Cuales son?

R. Signar i santiguar.

P. Qué cosa es signar?

R. Es una breve oracion que dirigimos a Dios, haciendo sobre nosotros tres cruces con el dedo pulgar de la mano derecha; la primera en la frente la segunda en la boca i la tercera en los pechos.

P. Mostrad cómo?

R. Por la señal † de la santa Cruz, de nuestros † enemigos, libranos Señor † Dios nuestro.

P. Porqué os signais en la frente?

R. Porque nos libre Dios de los malos pensamientos.

P. Porqué en la boca?

R. Porque nos libre Dios de las malas palabras. ¶

P. Porqué en los pechos?

R. Porque nos libre Dios de las malas obras i deseos.

P. Qué es santiguar?

R. Es otra breve oracion con que invocamos a la Santísima Trinidad, haciendo sobre nosotros una cruz con la mano derecha abierta i extendidos los dedos, desde la frente hasta el pecho, i desde el ombro izquierdo hasta el derecho invocando a la Santísima Trinidad.

P. Mostrad cómo.

R. En el nombre del Padre, i del Hijo †
i del Espíritu Santo. Amen.

P. Cuando habeis de usar de esta señal?

R. Siempre que comenzaremos alguna buena obra, o nos viéremos en alguna necesidad, tentacion o peligro, i ordinariamente al levantarnos de la cama, al salir de casa, al entrar a la Iglesia, al comer i al dormir.

P. Porqué tantas veces?

R. Porque en todo tiempo i lugar nuestros enemigos nos combaten i persiguen.

P. Qué enemigos son estos?

R. El demonio, el mundo i la carne.

P. Pues la cruz tiene virtud contra ellos?

R. Si la tiene, porque los venció Cristo en ella con su muerte

P. Cuando adorais la cruz, cómo decis?

R. Adorámoste, Cristo, i bendecímoste, que por tu santa Cruz redimiste al mundo.

DIVISION DE LA DOCTRINA CRISTIANA.

P. Ya hemos visto cómo sois cristiano por el nombre, i señal del cristiano; mas decidme ahora, ¿para qué crió Dios al hombre?

R. Para conocerle, amarle i servirle en esta vida, i despues gozarle en la otra.

P. Cómo podemos conocer, amar i servir a Dios?

R. Sabiendo lo que él ha revelado i lo que la Iglesia enseña.

P. Segun eso, ¿qué es lo que el cristiano está obligado a saber i entender cuando llega

a tener uso de razon?

R. Cuatro cosas.

P. Cuáles son?

R. Saber lo que debe creer, lo que debe orar o pedir, lo que debe obrar, i lo que debe recibir.

P. Cómo sabrà lo que ha de creer?

R. Sabiendo el Credo o los articulos de la fè.

P. Cómo sabrà lo que ha de orar o pedir?

R. Sabiendo el Padre nuestro i las demas oraciones de la Iglesia.

P. Cómo sabrà lo que ha de obrar?

R. Sabiendo los mandamientos de la ley de Dios, los de la santa madre Iglesia, i las obras de misericordia.

P. Cómo sabrà lo que ha de recibir?

R. Sabiendo los Sacramentos de la Santa Madre Iglesia.

PRIMERA PARTE.

P. Viniendo a lo primero, decid el Credo.

R. Creo en Dios Padre, etc.

P. Que cosa es el Credo?

R. Es el símbolo o compendio de la fè.

P. Quién formò el Credo?

R. Los Apòstoles.

P. Para qué?

R. Para informarnos en la santa fé.

P. I nosotros para què lo decimos?

R. Para confesar la misma fé de los Apòstoles i afirmarnos mas en ella; pues no basta creer interiormente, sino que es necesario confesar exteriormente lo que creemos.

P. Qué cosas son las que creéis i confesais como cristiano?

R. Las que cree i enseña la santa Iglesia Católica, Apostólica, Romana.

P. I qué es lo que vos i ella creéis i confesais?

R. Los artículos de la fè.

P. Qué cosas son los artículos de la fè cristiana?

R. Los misterios mas principales de ella.

P. Dònde encuentra el cristiano los artículos de la fè?

R. En el Credo o simbolo de los Apòstoles, que enseña la Iglesia.

P. Para qué son los artículos de la fé?

R. Para dar noticia distinta de Dios nuestro Señor i de Jesucristo nuestro Redentor.

P. Pues para dar noticia distinta, decid quien es Dios nuestro Señor?

R. Es un espiritu bueno, sabio, poderoso, justo, principio i fin de todas las cosas.

P. La San isima Trinidad quien es?

R. Es el mismo Dios Padre, Hijo i Espiritu Santo, tres personas distintas i un solo Dios verdadero.

P. El Padre es Dios?

R. Si, Padre.

P. El Hijo es Dios?

R. Si, Padre.

P. El Espirtu Santo es Dios?

R. Si, Padre.

P. Son tres Dioses?

R. No, sino un solo Dios verdadero, como tambien un solo Omnipotente; un solo Eterno

i un solo Señor.

P. El Padre es el Hijo?

R. No, Padre.

P. El Espiritu Santo es el Padre o el Hijo?

R. No, Padre.

P. Porqué?

R. Por que las tres personas son distintas, aunque es un solo Dios verdadero.

P. Segun eso cuántas naturalezas, entendimientos i voluntades hay en Dios.

R. Una sola naturaleza, un solo entendimiento i una sola voluntad.

P. Cómo es Dios Todo-poderoso?

R. Porque con solo su poder hace todo cuanto quiere.

P. Cómo es Criador?

R. Porque todo lo que hay en los cielos i en la tierra lo hizo de la nada.

P. Cómo es Dios Salvador?

R. Porque dá la gracia i perdona los pecados.

P. Cómo es Glorificador?

R. Porque dá la gloria a quien persevera en su gracia.

P. Tiene Dios figura corporal como nosotros?

R. No, porque es espíritu puro.

P.Cuál de las tres divinas personas encarnò i se hizo hombre?

R. La segunda, que es Hijo Eterno de Dios.

P. El Padre hizose hombre?

R. No, Padre.

P. El Espiritu Santo hizose hombre?

R. No, Padre.

P. Pues quièn?

R. Solamente el Hijo, el cual hecho hombre se llama Jesucristo.

P. Segun eso, ¿quièn es Jesucristo?

R. És el Hijo Eterno de Dios vivo, que se hizo hombre por redimirnos i dar ejemplo de vida.

P. Cuántas naturalezas, voluntades i entendimientos hay en Jesucristo?

R. Dos naturalezas, una divina i otra humana: dos voluntades, divina una i humana otra: i dos entendimientos, uno divino i otro humano.

P. I cuántas personas i memorias?

R. Una sola persona divina, que es la segunda de la Santísima Trinidad, i una sola memoria humana porque en quanto Dios no tiene memoria.

P. Qué quiere decir Jesús?

R. Salvador.

P. De què nos salvò?

R. De nuestros pecados i del cautiverio del demonio.

P. Qué quiere decir Cristo?

R. Ungido.

P. De què fuè unguido?

R. De las gracias i dones del Espiritu Santo.

P. Cristo nuestro Señor còmo fuè concebido i nació de madre vírgen?

R. Obrando Dios sobrenatural i milagrosamente.

P. Porqué decis sobrenatural i milagrosamente?

R. Porque Jesucristo ni fué concebido ni nació como los demas hombres.

P. Pues cómo se obró el misterio de su concepcion?

R. En las entrañas de la Virgen Maria formó el Espiritu Santo de la purísima sangre de esta Señora un cuerpo perfectísimo: crió de la nada una alma, i la unió a aquel cuerpo, i en el mismo instante, a este cuerpo i alma se unió el Hijo Eterno de Dios, i de esta suerte el que antes era solo Dios sin dejar de serlo quedó hecho hombre.

P. Cómo nació milagrosamente?

R. Saliendo del vientre de Maria Santísima, sin detrimento de su virginidad, a la manera que el rayo del sol sale por un cristal sin romperle ni mancharle.

P. Su madre vivió despues siempre virgen?

R. Si, Padre, perpétuamente.

P. Porqué quiso morir muerte de cruz?

R. Por librarnos del pecado i de la muerte eterna.

P. Cómo incurrimos en ella?

R. Pecando nuestro primer padre Adan, en quien todos pecamos.

P. Qué entendeis por el infierno a que bajó Cristo nuestro Señor despues de muerto?

R. No al lugar de los condenados, sino al seno de Abraham, donde los justos que se habian salvado por la fè en Jesucristo que habia de redimirlos, aguardaban que se obrase la re-

dencion, para poder entrar en la gloria por los mèritos de Jesucristo, i juntos con él cuando subió a los cielos.

P. Cómo bajó?

R. Con el alma unida a la divinidad.

P. I su cuerpo cómo quedò?

R. Unido a la misma divinidad.

P. Cómo resucitó al tercero dia?

R. Tornando a juntar su cuerpo i alma gloriosa para nunca mas morir.

P. Cómo subió a los cielos?

R. Con su propia virtud.

P. Qué es estar sentado a la diestra de Dios Padre?

R. Tener igual gloria con él en cuanto Dios, i mayor que otro ninguno en cuanto hombre.

P. Cuando vendrà a juzgar a los vivos i los muertos?

R. Al fin del mundo.

P. Qué creéis cuando decis, creo en la santa Iglesia catòlica?

R. Que la congregacion de los fieles cristianos, cuya cabeza es el Papa, es la verdadera Iglesia de Jesucristo, fuera de la cual no hay salvacion.

P. Quién es el Papa?

R. El Sumo Pontifice de Roma, sucesor de san Pedro i Vicario de Cristo en la tierra, a quien todos estamos obligados a obedecer.

P. Qué creéis cuando decis, creo en la comunion de los Santos?

R. Que hay una comunicacion de los bienes espirituales entre los miembros de las dife-

rentes partes de la Iglesia.

P. Cuáles son las diferentes partes de la Iglesia?

R. La Iglesia del cielo, la Iglesia del purgatorio i la Iglesia de la tierra.

P. Cómo se verifica la comunicacion entre los fieles que viven en este mundo i los que están en el cielo?

R. Por las oraciones que los fieles dirigen a los Santos i por los auxilios que estos les alcanzan del Señor.

P. Cómo se hace esta comunicacion con las ànimas del purgatorio?

R. Por las buenas obras que ofrecemos a Dios por el alivio i descanso de las almas del purgatorio, que Dios recibe en satisfaccion por la pena temporal que ellas deben.

P. Cómo se hace esta comunicacion entre los que viven en la tierra?

R. Participando cada particular de los bienes espirituales de los otros i de los de todo el cuerpo de la Iglesia.

P. I todos participan igualmente?

R. No, los fieles unidos a la Iglesia Romana única verdadera, participan en proporcion de su caridad i santidad; i los que no lo están, no pueden participar nada, porque están separados de la Iglesia.

P. Quiénes son estos?

R. Los infieles o que no han sido bautizados, los herejes, los cismáticos i los excomulgados.

P. Qué creéis cuando decís, creo en la re-

mision de los pecados?

R. Que en la Iglesia Católica dejó Dios nuestro Señor el poder de perdonar los pecados en la confesion.

P. Qué creéis cuando decís, creo en la resurreccion de la carne?

R. Que al fin del mundo han de resucitar todos los hombres con los mismos cuerpos i almas que tuvieron, para ser juzgados por nuestro Señor Jesucristo.

P. I al fin del mundo, serán juzgados los hombres?

R. Sí, Padre: a todos al fin de su vida juzgarà i sentenciarà el Señor: a los buenos a gozar eternamente de Dios en la gloria, i a los malos a padecer eternos tormentos en el infierno, privados para siempre de ver a Dios.

P. I los que no van al infierno ¿todos van inmediatamente al cielo?

R. Los que mueren en gracia de Dios, pero que no han satisfecho la pena temporal debida por el pecado, van al purgatorio, donde privados de la vista de Dios, son purificados con la pena del fuego, para poder entrar en el cielo.

P. Además del Credo, cuyos articulos acababan de exponerse, creéis otras cosas?

R. Si, Padre: todo lo que està en la sagrada Escritura, i quanto Dios tiene revelado a su Iglesia; la cual nos enseña infaliblemente, gobernada por el Espiritu Santo.

P. Qué cosas son esas?

R. Eso no me lo preguntéis a mí que soy ignorante: doctores tiene la santa madre Iglesia

que saben responderlo; pues a nosotros basta dar cuenta distinta de las cosas de la fè, como se contienen en el Credo, i creer lo demás como lo enseña la Iglesia.

SEGUNDA PARTE.

M. Ya hemos visto, còmo sabeis lo que habeis de creer, que es lo primero: vengamos a lo segundo, que es lo que se ha de pedir. Decid:

P. Quién dijo el Padre Nuestro?

R. Jesucristo.

P. Para qué?

R. Para enseñarnos a orar.

P. Que cosa es orar?

R. Es levantar el corazon a Dios i pedirle mercedes.

P. De cuántas maneras es la oracion?

R. De dos: mental i vocal.

P. Que cosa es la mental?

R. Es la que se hace interiormente con el ejercicio de las potencias del alma, acordándonos con la memoria de alguna verdad de la religion; pensando, discurriendo con el entendimiento sobre ella, i haciendo con la voluntad actos ya de fè, ya de dolor de los pecados, ya de reforma de la vida, ya de practicar las virtudes, etc.

P. Que cosa es la vocal?

R. Es la que se hace con palabras exteriores, v. g. la que hacemos cuando rezamos el Padre Nuestro.

P. I còmo se ha de orar?

R. Con atencion, humildad, confianza i per-

severancia.

P. Cuando decís el Padre Nuestro con quien habláis?

R. Con Dios Nuestro Señor.

P. Dónde está Dios Nuestro Señor?

R. En todo lugar i especialmente en el cielo, i en el Santísimo Sacramento del altar.

P. I Cristo en cuanto hombre donde está?

R. Solamente en el Cielo i en el Santísimo Sacramento del altar.

P. Cual de las oraciones es la mejor?

R. El Padre Nuestro.

P. Porqué?

R. Porque lo dijo Cristo por su boca a petición de los apóstoles.

P. I porqué mas?

R. Porque tiene siete peticiones fundadas en toda caridad.

P. Porqué decís primero, Padre Nuestro que está en los cielos?

R. Para levantar el corazón a Dios i pedirle con humildad i confianza como a Padre misericordioso.

P. Cual es la primera petición?

R. Santificado sea tu nombre.

P. Que pedis en esa petición?

R. Que el nombre de Dios sea conocido i honrado en todo el mundo.

P. Cual es la segunda?

R. Venganos tu reino.

P. Que pedis en esa petición?

R. Que reine Dios en nuestras almas acá en la tierra por gracia, i despues nos dé la gloria.

P. Cual es la tercera?

R. Hágase tu voluntad así en la tierra como en el cielo.

P. Que pedis en esa petición?

R. Que hagamos la voluntad de Dios los que estamos en la tierra, como la hacen los bienaventurados en el cielo.

P. Cual es la cuarta?

R. El pan nuestro de cada día danosle hoy.

P. Que pedis en esa petición?

R. Que nos dé Dios el mantenimiento conveniente para el cuerpo, el espiritual de la gracia i sacramentos para el alma.

P. Cual es la quinta?

R. Perdónanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores.

P. Que pedis en esa petición?

R. Que nos perdone Dios nuestros pecados, así como nosotros hemos perdonado a los que nos han agraviado i hecho mal.

P. Cual es la sexta?

R. No nos dejes caer en la tentación.

P. Que pedis en esa petición?

R. Que no nos deje Dios caer ni consentir en los malos pensamientos i tentaciones con que el demonio procura hacernos caer en el pecado.

P. Cual es la séptima?

R. Mas libranos de mal.

P. Que pedis en esa petición?

R. Que nos libre Dios de todos los males i peligros espirituales i corporales.

P. Que quiere decir aquella palabra AMEN, que decis al fin?

R. Asi sea.

P. Que oraciones decis principalmente a nuestra Señora?

R. El Ave Maria i la Salve.

P. Quien dijo el Ave Maria?

R. El arcàngel San Gabriel quando vino a saludar a nuestra Señora la Virgen Maria dijo la primera parte, i lo demas lo añadió la Iglesia.

P. Quien dijo la Salve?

R. La santa madre Iglesia la tiene recibida.

P. Para què?

R. Para pedir favor a nuestra Señora.

P. Quando decis el Avemaria o la Salve con quien hablais?

R. Con nuestra Señora la Virgen Maria.

P. Quien es nuestra Señora la Virgen Maria?

R. Es la Madre de nuestro Señor Jesucristo: Virgen concebida en gracia desde el primer instante de su purísimo ser natural; Virgen antes del parto, Virgen en el parto, i despues del parto siempre virgen i que està en el cielo en cuerpo i alma intercediendo por nosotros pecadores con su santísimo hijo el Verbo Eterno de Dios.

P. I la que està en el altar quien es?

R. Es una imàgen i semejanza de la que està en el cielo.

P. Para qué està allí?

R. Para que por ella nos acordemos de la que està en el cielo, i por ser su imàgen, la hagamos reverencia.

M. Pues lo mismo habeis de hacer a las imàgenes de los demas santos i a sus reliquias.

P. ¿Hemos de hacer oración tambien a los Angeles i a los Santos?

R. Si, Padre, como a nuestros medianeros.

P. Que cosa son los Angeles?

R. Son unos espíritus bienaventurados que están gozando de Dios en el cielo.

P. Para que los crió Dios nuestro Señor?

R. Para que eternamente le alaben i bendigan.

P. I para que mas?

R. Para ser ministros suyos en muchas cosas, especialmente en gobernar la Iglesia i guardar a los hombres.

P. Luego vos àngel teneis que os guarde?

R. Si tengo, i cada uno de los hombres tiene el suyo.

M. Pues tenedle mucha devocion i encomendaos a èl cada dia.

TERCERA PARTE.

P. Ya hemos visto lo que habeis de creer i orar; veamos como sabeis lo que habeis de obrar; decid: ¿cual es el primer mandamiento de la ley de Dios?

R. Amar a Dios sobre todas las cosas.

P. Quien ama a Dios?

R. El que guarda sus mandamientos.

P. Que es amarle sobre todas las cosas?

R. Querer antes perderlas todas que ofenderle.

P. A que mas nos obliga este mandamiento?

R. A adorarle a èl solo con suma reveren-

cia de cuerpo i alma, creyendo i esperando con fè viva.

P. Quien peca contra esto?

R. El que adora o cree en idolos o dioses falsos; el que cree alguna cosa contra la fè, duda de alguno de sus misterios, o ignora los necesarios; el que no hace, cuando està obligado, actos de fè, esperanza i caridad, o desconfia de la misericordia de Dios o recibe indignamente algun Sacramento.

P. Quien mas?

R. El que cree en agüeros, o usa de hechicerias o cosas supersticiosas.

P. Cual es el segundo?

R. No jurar su santo nombre en vano.

P. Quien se dice jurar en vano?

R. El que jura sin verdad, sin justicia i sin necesidad.

P. Que es jurar sin verdad?

R. Jurar contra lo que uno siente o con mentira.

P. I como peca el que jura sin verdad o con duda de que si lo que jura es verdad?

R. Mortalmente; aunque el juramento sea sobre cosa leve.

P. Que es jurar sin justicia?

R. Jurar una cosa injusta o mala, como hacer un mal al pròjimo.

P. I como peca el que jura sin justicia?

R. Mortalmente, si la cosa injusta es grave i venialmente si es leve.

P. Qué es jurar sin necesidad?

R. Jurar sin causa grave o por cosa de

poco momento.

P. I qué pecado es este?

R. Venial, no faltando ni a la verdad ni a la justicia del juramento.

P. I el que jura, o hace voto o promesa de hacer alguna cosa buena, ¿está obligado a cumplirla?

R. Sí, padre; i el no cumplirla o dilatarla notablemente es pecado mortal siendo la materia grave.

P. I es pecado jurar en vano por las criaturas?

R. Sí, Padre, porque se jura al Criador en ellas.

P. Cómo se jura por las criaturas?

R. Diciendo, v. gr., por mi alma, por el cielo, por la tierra etc., que esto es así.

P. Qué remedio hay para no jurar en vano?

R. Acostumbrarse a decir sí o nó, como Cristo nos enseña.

P. I se prohíbe alguna cosa mas en este mandamiento?

R. Sí, Padre; se prohíbe tambien la blasfemia, que es decir palabras injuriosas contra Dios o sus santos, lo que es pecado mortal.

P. Cuál es el tercero?

R. Santificar las fiestas.

P. Quién santifica las fiestas?

R. El que oye misa entera, i no trabaja sin necesidad en ellas.

P. I cómo peca el que trabaja sin necesidad en las fiestas?

R. Mortalmente, si trabaja mas de 'dos horas; i si menos, venialmente por lo regular.

P. Cuál es el cuarto?

R. Honrar padre i madre.

P. Quièn honra a los padres?

R. El que los obedece, socorre i reverencia.

P. Quiènes pecan mortalmente contra esto?

R. Los hijos que no obedecen a sus padres en las cosas tocantes al gobierno de la casa i buenas costumbres; los que no los socorren en sus necesidades, los que los maldicen o hacen burla de ellos, o les levantan la mano, i los que tratan de contraer matrimonio sin su bendicion i consejo.

P. Quiènes otros son entendidos por padres?

R. Los mayores en edad, dignidad i gobierno.

P. Quiènes son estos?

R. Mayores en edad son los que nos llevan algunos años: en dignidad, los que ocupan los puestos de autoridad de la Iglesia o del estado: en gobierno, aquellos que nos gobiernan espiritual o temporalmente.

P. I hay obligacion en conciencia de obedecer a los superiores civiles i eclesiásticos?

R. Jesucristo nos dió el ejemplo, i lo mandó por medio de sus Apóstoles, advirtièndo que no nos escusa de esta obediencia el ser disculo el superior.

P. Y en este mandamiento se comprenden

mas obligaciones, que las de los hijos para con los padres, i de los inferiores con los superiores?

R. Si, Padre, las de los superiores para con los inferiores, i de los padres para con los hijos.

P. Y cuáles son estas?

R. Alimentarlos, enseñarlos, corregirlos, darles buen ejemplo i estado competente a su tiempo.

P. Cómo pecan los que faltan a ellas?

R. Por lo regular mortalmente.

P. Cuál es el quinto?

R. No matar.

P. Qué se manda en este mandamiento?

R. No hacer mal a nadie, ni en hecho, ni en dicho, ni aun por desèo.

P. Quièn peca mortalmente contra este mandamiento?

R. El que a si mismo, o a su pròjimo desea la muerte o algun otro mal grave, o le tiene odio; el que a otro mata, hiere o da golpes; el que se embriaga, come cosas gravemente nocivas a su salud, pone en peligro su vida, o se la quita, i el que a si mismo ù a otros maldice.

P. Qué cosa es maldecir?

R. Es pedir uno para si, o para otro algun mal, como diciendo ¡ha! te caigas muerto;

P. I qué pecado es maldecir?

R. Si es con desèo de mal grave, pecado mortal.

P. I si es sin tal desèo?

R. Venial, aunque no todas las veces.

P. Pues quiènes pecan mortalmente mal.

diciendo sin tal deseo?

R. Regularmente los padres o superiores que maldicen delante de sus inferiores, i los que tienen costumbre de ejecutarlo, no hacen diligencia para arrancarla.

P. Y porqué así?

R. Porque con sus dichos i malos ejemplos incitan a otros a ofender a Dios gravemente, lo que se llama escándalo.

P. Cuál es el sexto?

R. No fornicar.

P. Qué se manda en esta mandamiento?

R. Qué seamos limpios i castos en pensamientos, palabras i obras.

P. ¿Quiénes pecan mortalmente contra este mandamiento?

R. Los que advertidamente se deleitan en pensamientos impuros, aunque no los pongan ni desean poner por obra; los que hablan i cantan cosas torpes, o con complacencia las oyen, i los que consigo mismos o con otros cometen acciones deshonestas.

P. Cuál es el séptimo?

R. No hurtar.

P. Qué se manda en este mandamiento?

R. No quitar, ni tener, ni querer lo ajeno contra la voluntad de su dueño.

P. Quiénes pecan mortalmente contra esto?

R. Los que ejecutan cualquiera de estas cosas, o de alguna otra manera hacen daño al prójimo en sus bienes en materia grave.

P. Y los que en esto hacen daño al prójimo de cualquiera manera que sea, quedan con

alguna obligacion?

R. Quedan con la grave de restituir i satisfacer quanto antes todos los daños que le han hecho.

P. Cuál es el octavo?

R. No levantar falso testimonio ni mentir.

P. Qué se manda en este mandamiento?

R. No juzgar ligeramente, esto es, sin motivo ni fundamento, mal del prójimo, ni decir, ni oír sus defectos.

P. Quién quebranta este mandamiento?

R. El que contra razon juzga, esto es, sin bastante fundamento para ello, infama, descubre secretos o miente.

P. Y el que al prójimo infama gravemente diciendo de él algun delito falso o verdadero, pero oculto, o echándole en cara sus defectos, queda con alguna obligacion?

R. Con la de restituirle la honra i fama que le ha quitado.

P. Qué se veda en el nono i décimo mandamiento?

R. Las codicias sensuales i deseos de hacienda.

M. Decidme los mandamientos de la Santa madre Iglesia.

*Los Mandamientos de la sant^a madre
Iglesia son cinco. cator*

mpore
El primero, oír misa entera todos los domingos i fiestas de guardar.

El segundo, confesarse a lo menos una vez en el año, o antes si hay peligro de muerte,

o si ha de comulgar.

El tercero, comulgar por Pascua Florida.

El cuarto, ayunar cuando lo manda la santa madre Iglesia.

El quinto, pagar diezmos i primicias a la Iglesia de Dios.

P. Para qué son estos mandamientos?

R. Para mejor guardar los divinos.

P. Y el primero de oír misa a quienes obliga?

R. A todos los bautizados que tienen uso de razon

P. Y cómo la han de oír?

R. Estando presentes a ella con atencion a alguna cosa espiritual, como meditando o rezando con devocion.

P. Y el que no estando legitimamente impedido no la oye, o está en ella pero en parte notable sin atencion, o se pone a peligro de no oirla, cómo peca?

R. Mortalmente.

P. I el segundo i tercero de confesar i comulgar, a quienes obligan?

R. Bajo pecado mortal obligan a todos los cristianos que tienen uso de razon.

P. I los que se confiesan o comulgan sacrilegamente cumplen con ello?

R. En ninguna manera; i en cada una de estas cosas cometen dos pecados mortales.

P. O es si uno en peligro de muerte no tiene confesor qué debe hacer?

R. Un acto de perfecta contricion con propósito de confesarse.

P. Y el cuarto, que es ayunar, ¿a quienes obliga

R. A los que han cumplido veintiun años.

P. Y cómo se ha de ayunar?

R. Absteniéndose uno de manjares prohibidos, i comiendo una sola vez a medio dia.

P. Y sin faltar a esto ¿se podrá tomar por la mañana alguna cosa?

R. Con causa, aunque leve, se podrá tomar como una onza.

P. ¿Y a la noche?

R. Se puede tomar de colacion lo que se usa entre gente de buena conciencia, preguntando sobre esto, en caso de duda, a un docto confesor.

P. Y los que sin legitima causa no ayunan ¿como pecan?

R. Mortamente.

P. Y los preceptos de comer carne en dias de ayuno i abstinencia, de no mezclar en estos carne i pescado en una misma comida, a quienes obliga?

R. A todos los que tienen uso de razon.

P. Y cómo pecan los que no los observan?

R. Mortalmente, todas las veces que al dia faltasen a ellos.

M. Decid las obras de misericordia.

Las obras de misericordia son catorce: las siete espirituales i las siete corporales.

Las espirituales son estas:

La primera, enseñar al que no sabe.

La segunda, dar buen consejo al que lo ha menester.

La tercera, corregir al que yerra.

La cuarta, perdonar las injurias.

La quinta, consolar al triste.

La sexta, sufrir con paciencia las adversidades i flaquezas de nuestros prójimos.

La séptima, rogar a Dios por los vivos i muertos.

Las corporales son estas:

La primera, visitar a los enfermos.

La segunda, dar de comer al hambriento,

La tercera, dar de beber al sediento.

La cuarta, redimir al cautivo.

La quinta, vestir al desnudo.

La sexta, dar posada al peregrino.

La séptima, enterrar a los muertos.

P. Porquè se llaman de misericordia?

R. Porque no se deben de justicia.

P. Cuàndo obligan de precepto?

R. En necesidades que, a juicio de hombres discretos, sean graves.

P. I por estas obras de misericordia, i otras buenas que ejecuta el cristiano, ya sean de precepto, ya de devocion, qué consiguen?

R. Si està en gracia de Dios, merece por ellas aumento de gracia i de gloria; satisfacen con ellas por sus pecados, i alcanza del Señor bienes, así espirituales como temporales si le conviene.

P. I porquè decis si està en gracia de Dios?

R. Porque las obras buenas hechas por los

que están en pecado mortal, ni son meritorias, ni satisfactorias, sino solamente impetratorias, en cuanto por ellas de alguna manera se pueden conseguir algunos beneficios del Señor.

P. Qué es lo que nos incita a faltar a los mandamientos i demás obligaciones?

R. Los enemigos del alma, que son tres: mundo, demonio i carne.

P. Cómo se huye del mundo?

R. Con menosprecio de sus pompas i vanidades.

P. Cómo se huye del demonio?

R. Con oracion i humildad.

P. Cómo se huye de la carne?

R. Con asperezas, disciplinas i ayunos: este es el mayor enemigo; porque la carne no la podemos desechar, de nosotros como al mundo i al demonio.

P. Cuáles son los pecados capitales?

R. Estos, que son siete: soberbia, avaricia, lujuria, ira, gula, envidia, pereza.

P. Porquè se llaman pecados capitales, estos que comunmente se dicen también mortales?

R. Llámanse capitales porque son cabezas, como fuentes i raices de otros vicios, que de ellos nacen.

P. Qué es soberbia?

R. Un apetito desordenado de ser preferido a otros.

P. Qué es avaricia?

R. Un apetito, o deseo desordenado de hacienda.

P. Qué es lujuria?

R. Un apetito desordenado de sucios i carnales deleites.

P. Qué es ira?

R. Un apetito desordenado de venganza.

P. Qué es gula?

R. Un apetito desordenado de comer i beber.

P. Qué es envidia?

R. Un pesar del bien ajeno.

P. Qué es acidia o pereza?

R. Un caimiento de ánimo en bien obrar.

Contra estos siete vicios hay siete virtudes.

Contra Soberbia, Humildad.

Contra Avaricia, Largueza.

Contra Lujuria, Castidad.

Contra Ira, Paciencia.

Contra Gula, Templanza.

Contra Envidia, Caridad.

Contra Pereza, Diligencia.

CUARTA PARTE.

M. Ya hemos visto, cómo sabeis lo que habeis de creer, orar i obrar; veamos ahora lo que habeis de recibir.—Decid los Sacramentos.

Los Sacramentos de la santa madre Iglesia son siete; los cinco primeros son de necesidad, sin los cuales no se puede salvar el hombre si los deja por menosprecio: los otros son de voluntad.

El primero, Bautismo.

El segundo, Confirmacion.

El tercero, Penitencia.

El cuarto, Comunión.

El quinto, Extrema-Uncion.

El sexto, Orden sacerdotal.

El sétimo, Matrimonio.

P. Què cosa son los Sacramentos?

R. Son unas señales exteriores instituidas por Nuestro Señor, para darnos por ellas su gracia i las virtudes.

P. Què cosa es gracia?

R. Es un don sobrenatural que Dios concede al hombre para su salvacion por los méritos de Jesucristo nuestro Señor.

P. Qué gracia dan los Sacramentos?

R. La gracia santificante, juntamente con las virtudes teologales, i las que de ellas nacen: i los dones i frutos del Espiritu Santo.

P. I hã y otras gracias además de estas?

R. Hay otras que llamamos actuales, auxilios è inspiraciones, sin las cuales no podemos principiar, ni continuar, ni concluir cosa conducente para la vida eterna.

P. I estas qué son?

R. Ciertos socorros que Dios nos dà para evitar el mal i obrar el bien, como los sermones, los buenos ejemplos, las muertes repentinas, i ciertas luces interiores con que Dios ilustra nuestros entendimientos, i unos santos deseos con que excita nuestras voluntades para el bien.

P. Para què fuè instituido el Sacramento del bautismo?

R. Para quitar el pecado original, i otro cualquiera que hubiere en el que se bautiza.

P. Què es pecado original?

R. Aquel con que todos nacemos, heredado de nuestros primeros padres.

P. I en caso de necesidad ¿quién puede bautizar?

R. Cualquiera hombre o mujer que tenga uso de razon.

P. I cómo se ha de ejecutar?

R. Derramando agua natural sobre la cabeza de la criatura, i diciendo al mismo tiempo con intencion de bautizar: Yo te bantizo en el nombre del Padre, i del Hijo, i del Espiritu Santo.

P. Para què es el Sacramento de la confirmacion?

R. Para confirmarnos i fortalecernos en la fé que recibimos en el bautismo.

P. I el que tiene uso de razon, i recibe este Sacramento en pecado mortal, cómo peca?

R. Mortalmente.

P. Pues què ha de hacer para no pecar recibéndolo?

R. Disponerse antes, haciendo una buena confesion.

P. Para què es el Sacramento de la penitencia?

R. Para perdonar los pecados cometidos despues del bautismo.

P. Què pecados son estos?

R. Los mortales i tambien los veniales.

P. Qué es pecado mortal?

R. Es decir, hacer, pensar o desear algo contra la ley de Dios o la ley humana en materia grave.

P. Porqué se llama mortal?

R. Porque mata al alma del que lo hace.

P. I Cuándo recibimos el Sacramento de la penitencia?

R. Cuando nos confesamos bien, i recibimos la absolucion.

P. Qué partes tiene la penitencia para quitar el pecado mortal?

R. Tres.

P. Cuáles son?

R. Contricion de corazon, confesion de boca, i satisfaccion de obra.

P. I en estas tres cosas, precisas en el que quiere recibir este Sacramento, ¿se incluyen algunas otras?

R. Sí, Padre, en la contricion se incluye el propósito de la enmienda, i en la confesion el exàmen de la conciencia.

P. Segun esto, cuántas cosas son necesarias para recibir el Sacramento de la penitencia, o confesarse uno bien?

R. Cinco, que son: exàmen de conciencia, contricion de corazon, propósito de la enmienda, confesion de boca i satisfaccion de obra.

P. Qué es exàmen de conciencia?

R. Es hacer las diligencias conducentes para acordarse uno de los pecados no confesados discurriendo por los mandamientos de la ley de Dios i de la Iglesia, por los parajes por donde ha andado, i ocupaciones que ha tenido, despues de

haber pedido luz a Dios para conocer sus culpas.

P. De cuántas maneras es la contrición de corazón?

R. De dos: una perfecta, i otra menos perfecta, que se llama atrición.

P. Qué es contrición perfecta?

R. Un dolor o pesar de haber ofendido a Dios por ser quien es; esto es, por ser sumamente bueno, digno de ser amado, con propósito de confesarse, enmendarse i cumplir la penitencia.

P. I Qué es atrición?

R. Un dolor o pesar de haber ofendido a Dios o por la fealdad del pecado, o por el temor del infierno, o por haber perdido la gloria con propósito de confesarse, etc.

P. I cuál de estos dolores es el mejor?

R. El de perfecta contrición.

P. Porqué?

R. Porque el de perfecta contrición nace del amor filial, i el de atrición del temor: porque por el de perfecta contrición, antes que uno se confiese, se le perdonan los pecados mortales i se pone en gracia de Dios, mas por solo el de atrición no se consiguen estos efectos.

P. I para confesarse uno bien basta el dolor de atrición, o se requiere aun el de perfecta contrición?

R. Comúnmente se dice bastar el de atrición: pero mejor i mas seguro es llevar el de perfecta contrición; i este ha de procurar tener el que se confiesa.

P. I cuando se ha de tener el dolor?

R. Antes que el confesor absuelva al penitente.

P. I Qué cosa es propósito?

R. Una firme resolución de nunca jamás ofender a Dios gravemente.

P. Qué cosa es confesion de boca?

R. Es manifestar sin engaño ni mentira todos los pecados mortales al confesor, con ánimo de cumplir la penitencia.

P. I el que calla por vergüenza algun pecado mortal, o confiesa alguno grave que no ha cometido, o hace su confesion sin dolor, o sin propósito o sin ánimo de cumplir la penitencia ¿se confiesa bien?

R. No Padre; comete un sacrilegio i queda con la obligacion de volver a confesarse de los pecados que confesò i no confesò con el sacrilegio que hizo.

P. I quiénes pueden creerse no haber tenido dolor ni propósito en sus confesiones?

R. Los que no se apartan de las ocasiones, i los que despues de una i otra confesion caen en unos mismos pecados.

P. I para excitarse uno a formar dolor, i propósito verdadero, qué le será conveniente hacer?

R. Antes de llegar a confesarse pedir al Señor le socorra con sus auxilios, meditar por un rato, o en los beneficios que el Señor le ha hecho, o en su pasion i muerte, o en su bondad; i una i mas veces decir el acto de contricion.

P. Qué es satisfaccion de obra?

R. Es satisfacer a Dios por las penas tem-

porales debidas por los pecados, cumpliendo la penitencia que impone el confesor.

P. I Còmo peca el que no cumple la penitencia, o dilata mucho tiempo en cumplirla?

R. Mortalmente, siendo la penitencia grave.

P. I podemos satisfacer a Dios por las penas temporales mas que con la penitencia que se nos impone?

P. Sì, Padre; con todo gènero de buenas obras hechas en gracia de Dios, ganando indulgencias.

P. Què cosas son las indulgencias?

R. Unas gracias por las cuales se nos concede la remision de la pena temporal que se debe pagar por los pecados en esta vida o en la otra.

P. I Còmo se ha de ganar?

R. Haciendo en estado de gracia lo que se manda a este fin.

P. I a los que por no satisfacer en esta vida van al purgatorio, ¿nosotros los podemos socorrer i ayudar?

R. Sì, Padre, con las mismas obras con que podemos satisfacer por nosotros.

P. I es menester siempre, que uno cae en pecado mortal, confesarse luego para que se le perdone?

R. Siendo el pecado mortal el mayor mal que puede sobrevenir al hombre, no debe exponer su salvacion permaneciendo en pecado, puesto que ignora cuándo ha de morir.

P. Pues què ha de hacer?

R. Poner los medios para tener verdadero

dolor de perfecta contrición de sus pecados, con propósito de enmendarse, i confesarse cuando lo manda la santa madre Iglesia.

P. Qué cosa es pecado venial?

R. Es pensar, decir, o hacer algo contra la ley divina o humana en materia leve.

P. Porqué se llama venial?

R. Porque por él no incurrimos en la pena eterna, ni se pierde la gracia de Dios, aunque se disminuye.

P. Por cuantas cosas se perdona el pecado venial?

R. Por nueve.

P. Cuáles son?

R. La primera, por oír misa.

La segunda, por comulgar.

La tercera, por decir la confesión general.

La cuarta, por bendición episcopal.

La quinta, por agua bendita.

La sexta, por pan bendito.

La séptima, por decir el Pater noster.

La octava, por oír sermón.

La nona, por golpe de pecho pidiendo a Dios perdón.

P. Porqué añadís pidiendo a Dios perdón?

R. A fin de dar a entender que para conseguir el perdón de los pecados veniales con estas cosas, hemos de tener algún dolor sobrenatural de ellos.

P. Y estamos obligados a confesar los pecados veniales?

R. No, Padre; mas es bueno i provechoso.

P. Y al que después de la última confesión

tiene solo veniales que le será conveniente hacer para asegurar el dolor i el propósito?

R. Confesar tambien, aunque se confiese de estos, algun pecado mortal de la mala vida pasada.

P. Para que es el Santísimo Sacramento de la comunión?

R. Para que recibéndole dignamente sea mantenimiento de nuestras almas, i nos aumente la gracia.

P. Porqué decis dignamente?

R. Para manifestar que este sacramento no será mantenimiento de nuestras almas si no le recibimos con la disposicion necesaria tanto de parte del alma, como de parte del cuerpo.

P. Pues que disposicion es necesaria de parte del alma?

R. Estar en gracia de Dios.

P. Y el que cayó en pecado mortal, cómo se ha de disponer para comulgar?

R. Confesándose.

P. Y el que despues de confesado se acuerda de algun pecado grave, qué debe hacer?

R. Confesarse antes.

P. Y de parte del cuerpo qué disposicion se requiere?

R. Llegar (no siendo la comunión por viático) en ayunas, sin haber comido ni bebido cosa alguna desde las doce de la noche antecedente.

P. Qué recibis en el Santísimo Sacramento de la comunión?

R. A Cristo verdadero Dios i Hombre, que està verdaderamente en el Santisimo Sacramento de Altar.

P. Segun esto ¿quien està en la hostia despues de la consagracion?

R. El cuerpo de Jesucristo juntamente con su sangre, alma i divinidad.

P. Y en el caliz?

R. La sangre de Jesucristo juntamente con su cuerpo, alma i divinidad.

P. Y despues de la consagracion hay en la hostia pan, o en el caliz vino?

R. No, Padre, sino los accidentes de pan i vino, como son olor, color i sabor, etc.

P. Y si se parte la hostia, o divide lo que hay en el caliz, se parte o divide Jesucristo?

R. No, Padre, todo entero queda en todas i cada una de las partes.

P. Y el que llega a la comunion sin las disposiciones dichas, recibe tambien a Jesucristo?

R. Si, Padre; mas sin provecho alguno porque comete un gravisimo pecado.

P. Y aquellos a quienes aprovecha, ademas de lo dicho, ¿que les serà conveniente hacer para que consigan mayores frutos?

R. Considerar antes de comulgar quien es el Señor que viene a ellos, ejercitarse en actos de fe, esperanza i caridad, i recibirlo con grande humildad i reverencia, i despues darle gracias por tan grande beneficio.

P. Para que es el Sacramento de la Ex-trema-Uncion?

R. Para tres cosas.

P. Cuáles son?

R. La primera, para quitar los rastros i reliquias de la mala vida pasada.

La segunda, para dar esfuerzo al alma contra las tentaciones del demonio.

La tercera, para dar salud al cuerpo, si le conviene.

P. Y tienen obligacion los que llegaren al uso de la razon, i se hallasen enfermos de peligro, de recibir este sacramento?

R. Si, Padre; i pecan mortalmente, si pudiendo no lo reciben, o lo hacen en pecado mortal.

P. Pues què ha de hacer el que se halla en pecado mortal para recibirlo dignamente?

R. Confesarse antes, i no pudiendo ejecutarlo hacer un acto de perfecta contricion.

P. Para què es el sacramento del orden?

R. Para consagrar i ordenar dignos ministros de la Iglesia, como son sacerdotes, diáconos i subdiáconos, etc.

P. Y los ministros de la Iglesia, particularmente sacerdotes, ¿deben ser respetados i venerados con especialidad?

R. Si, Padre.

P. Para què es el sacramento del matrimonio?

R. Para casar, i dar gracia a los casados, con la cual vivan entre si pacíficamente, i crien hijos para el cielo.

P. Y es necesario para recibir dignamente este sacramento, estar los que se casan en gracia de Dios?

R. Si Padre; bajo pecado mortal.

P. Y los que no se hallan en gracia de Dios, cómo se han de disponer para recibirlo?

R. Confesándose.

P. Cuáles son las virtudes teologales?

R. Tres: Fè, Esperanza i Caridad.

P. Qué cosa es Fè?

R. Creer lo que no vimos, porque Dios lo ha revelado.

P. Qué cosa es Esperanza?

R. Esperar la gloria i los medios de conseguirla por los méritos de Jesucristo i nuestras buenas obras.

P. Qué cosa es Caridad?

R. Amar a Dios sobre todas las cosas i a nuestros prójimos como a nosotros mismos, portándonos con ellos, como quisiéramos que se portasen ellos con nosotros.

P. Cómo se ejercita la fè?

R. Por actos interiores i exteriores de nuestra creencia, principalmente cuando llega el hombre al uso de razon, cuando es tentado contra la fè, cuando va a recibir los Sacramentos, i a la hora de la muerte.

P. Cómo se ejercita la esperanza?

R. Practicando buenas obras, esperando firmemente que Dios dará los bienes eternos prometidos, a los que guardan sus mandamientos.

P. Cómo se ejercita la caridad?

R. Prefiriendo el honor de Dios a todos los bienes de la tierra, de manera que estemos dispuesto a perderlos todos antes que ofender-

le, i amando al prójimo en Dios i por Dios.

P. Qué virtudes nacen de las teologales?

R. Todas las morales; pero todas se encierran en estas cuatro, i por eso se llaman cardinales: justicia, prudencia, fortaleza i templanza.

P. Qué es justicia?

R. Dar a Dios lo que es de Dios, i al Cèsar lo que es del Cèsar; esto es, cumplir fielmente lo que debemos a Dios, a la sociedad, a los prójimos i a nosotros mismos.

P. Qué es prudencia?

R. El conocimiento i eleccion de los medios mas oportunos para llegar a Dios.

P. Qué es fortaleza?

R. Superar los obstáculos que se oponen al cumplimiento de nuestros deberes.

P. Qué es templanza?

R. Usar con moderacion i sabiduria de los bienes de la tierra.

P. Decid los dones del Espiritu Santo.

Los Dones del Espiritu Santo son siete

El primero, don de Sabiduria.

El segundo, don de Entendimiento.

El tercero, don de Consejo.

El cuarto, don de Ciencia.

El quinto, don de Fortaleza.

El sexto, don de Piedad.

El septimo, don de temor de Dios.

P. Qué es don de sabiduria?

R. Una gracia que nos sepera de las cosas del mundo, i nos hace gustar i amar las cosas de Dios.

P. Qué es don de entendimiento?

R. Una gracia que nos hace conocer mas fácilmente los misterios de la religion.

P. Qué es don de consejo?

R. Una gracia que nos hace elegir lo que contribuye mas a la gloria de Dios, i a nuestra salud.

P. Qué es don de fortaleza?

R. Es una gracia que nos hace superar con menos dificultad los obstáculos de nuestra salvacion.

P. Qué es don de ciencia?

R. Una gracia que nos hace conocer los medios que debemos poner, i los peligros que debemos evitar para llegar al cielo.

P. Qué es don de piedad?

R. Es una gracia por la cual nos inclinamos con facilidad a todo lo que es del servicio de Dios.

P. Qué es don de temor de Dios?

R. Es una gracia que nos inspira un temor de Dios, mezclado de amor, i que nos hace temer desagradarle.

P. Decid los frutos del Espiritu Santo.

Los frutos del Espiritu Santo son doce.

El primero, Caridad.

El segundo, Paz.

El tercero, Longaminidad.

El cuarto, Benignidad.

El quinto, Fè.

El sexto, Continencia.

El septimo, Gozo.

El octavo, Paciencia.

El nono, Bondad.

El décimo, Mansedumbre.

El undécimo, Modestia.

El duodécimo, Castidad.

P. Qué son los frutos del Espiritu Santo?

R. Son unos efectos particulares de la caridad, que gobiernan el corazon en los caminos de la salvacion, i sostienen al alma en la virtud con la dulzura espiritual.

P. Quiénes hacen fecundos en sus almas los dones i frutos del Espiritu Santo?

R. Los que corresponden al beneficio de la gracia santificante, procurando conservarla por medio del ejercicio de las virtudes, tanto teologales como cardinales.

P. Y en lo natural qué dones ha recibido el hombre de Dios?

R. El beneficio de criarlo a su imágen i semejanza, con un alma espiritual, inteligente e inmortal, i todos los demás de que gozamos en la tierra.

P. Cuáles son las potencias del alma?

R. Entendimiento, Memoria i Voluntad.

P. Para qué nos dió Dios el entendimiento?

R. Para conocer a nuestro Señor i pensar en él.

P. Para qué nos dió la memoria?

R. Para acordarnos de él i de sus beneficios.

P. Para qué nos dió la voluntad?

R. Para amarle como a suma bondad i al prójimo por él.

P. Y los sentidos de ver, oír, oler, gustar i palpar, para qué nos los dió?

R. Para que nos sirviésemos de ellos como de instrumentos o medios de conservacion i de trato entre los hombres, i para que disfrutando por este medio de los bienes temporales, bendijésemos al Dios misericordioso que nos los concede.

P. Segun eso debemos conformar el uso de las potencias i sentidos a las reglas de la fé?

R. En todo debemos obrar siempre segun el recto órden de la voluntad de Dios, sin abusar de las potencias i sentidos: de manera que podemos referir todos nuestros pensamientos, deseos, palabras i obras a Dios.

P. I qué espera el cristiano por el recto uso de sus potencias i sentidos?

R. Ser bienaventurado, porque usando rectamente de sus potencias i sentidos, guarda la ley, i el que guarda le ley, será bienaventurado.

P. I cuándo gozará el hombre de la bienaventuranza?

R. Mientras permanece en esta vida está en un destierro, i debe considerarse como desterrado, aunque puede ser bienaventurado, cuanto puede serlo en este mundo.

P. I cuáles son las cosas que hacen al hombre bienaventurado en esta vida, i le dan mas fundada esperanza de serlo eternamente en el cielo?

R. Ocho felicidades o bienaventuranzas que Jesucristo enseñó en el evangelio.

P. Decidlas.

Las Bienaventuranzas son ocho

1. Bienaventurados los pobres de espíritu porque de ellos es el reino de los cielos

2. Bienaventurados los mansos, porque ellos poseerán la tierra.

3. Bienaventurados los que lloran, porque ellos serán consolados.

4. Bienaventurados los que han hambre i sed de justicia, porque ellos serán hartos.

5. Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos alcanzarán misericordia.

6. Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán a Dios.

7. Bienaventurados los pacíficos, porque ellos serán llamados hijos de Dios.

8. Bienaventurados los que padecen persecuciones por la justicia, porque de ellos será el reino de los cielos.

P. Qué cosas son estas ocho bienaventuranzas?

R. Las mejores obras de las virtudes i dones del Espíritu Santo.

P. Quiénes son los pobres de espíritu?

R. Los que no quieren honras i riquezas, ni aun moderadas.

P. Quiénes son los mansos?

R. Los que no tienen ira, ni aun casi movimiento de ella.

P. Como poseen la tierra?

R. Como señores de si mismos.

P. Quiénes son los que lloran?

R. Los que dejan los placeres aun moderados.

P. Quiénes son los que han hambre i sed de justicia?

R. Los que hacen con ansia el deber en todo.

P. Quiénes son los misericordiosos?

R. Los muy piadosos aun con los extraños

P. Quiénes son los limpios de corazón?

R. Los que son del todo mortificados en sus pasiones.

P. Quiénes son los pacíficos?

R. Los que vencen sus pasiones hasta llegar a vivir en paz consigo mismos, i con los prójimos.

P. Quiénes son los que padecen persecuciones por la justicia?

R. Los que están firmes en el cumplimiento de sus deberes, aunque los persigan por eso

P. Porquè se llaman Bienaventuranzas?

R. Porque en ellas se encierra toda la vida cristiana, i todo el que vive cristianamente es bienaventurado en esta vida, i lo será en la otra.

—«»»—

LA CONFESION GENERAL.

Yo pecador, me confieso a Dios Todo-poderoso, a la bienaventurada siempre Virgen Maria: al bienaventurado San Miguel Arcángel, San Juan Bautista, a los Santos Apóstoles San Pedro i San Pablo, a todos los Santos

i a vos Padre, que pequé gravemente con el pensamiento, palabra i obra; por mi culpa, por mi culpa, por mi gravísima culpa: por tanto, ruego i pido a la bienaventurada siempre Virgen Maria: al bienaventurado San Miguel Arcángel, al bienaventurado San Juan Bautista, a los Santos Apóstoles San Pedro i San Pablo: i a todos los Santos i à vos Padre que rogueis por mi a Dios nuestro Señor Jesu-cristo. Amen.

Acto de Fé.

Dios mio, creo firmemente todo cuanto Vos habeis revelado a la santa Iglesia, i esta me propone como cosa de fé: i lo creo, por ser Vos Verdad infalible, que no puede engañarse, ni engañarme.

Acto de Esperanza.

Dios i Señor mio, fidelísimo en las promesas, todopoderoso e infinitamente bueno, espero firmemente por los merecimientos de vuestro Hijo i mi Señor Jesucristo me dareis gracia con que pueda hacer frutos de de buenas obras i conseguir la vida eterna.

Acto de caridad.

Os amo, Dios mio, con todo mi corazon, con toda mi alma, i con todas mis fuerzas, por ser Vos quien sois infinitamente bueno i digno de ser amado sobre todas las cosas. Amo tambien por amor vuestro al prójimo como a mi mismo.

Acto de Contricion.

Señor mio Jesucristo, Dios i hombre verdadero, Criador i Redentor mio; por ser Vos quien sois, i porque os amo sobre todas las cosas, me pesa de todo corazon de haberos ofendido: propongo firmemente de nunca mas pecar, de apartarme de todas las ocasiones de ofenderos, i de confesarme i de cumplir la penitencia que me fuere impuesta: ofiezcos mi vida, obras i trabajos en satisfaccion de

todos mis pecados: i asi como os lo suplico asi confio en vuestra bondad i misericordia infinita me los perdonaréis por los merecimientos de vuestra preciosa sangre, pasion i muerte, i me dareis gracia para enmendarme, i para perseverar en vuestro santo servicio hasta la muerte. Amen.

LETANIA LAURETANA.

Kyrie, eleyson.	Kyrie, eleyson.
Christe, eleyson.	Christe, eleyson.
Kyrie, eleyson.	Kyrie, eleyson.
Christe, audi nos.	Christe, audi nos.
Christe, exaudinos.	Christe, exaudi nos.
Pater de Coelis Deus,	miserere..
Fili, redemptor mundi, Deus,	miserere.
Spiritus Sancte, Deus,	miserere.
Sancta Trinitas, unus Deus,	miserere.
Sancta Maria,	
Sancta Dei Genitrix,	
Sancta Virgo virginum,	
Mater Christi,	
Mater divinae gratiae,	
Mater purissima,	
Mater castissima,	
Mater inviolata,	
Mater intemerata,	
Mater amabilis,	
Mater admirabilis,	
Mater Creatoris,	
Mater Salvatoris,	
Virgo prudentissima,	
Virgo veneranda,	
Virgo praedicanda,	
Virgo potens,	
Virgo clemens,	
Virgo fidelis,	
Speculum Justitiae,	
Sedes sapientiae,	
Causa nostrae laetitiae,	
Vas spirituale,	
Vas honorabile,	

ORA PRO NOBIS.

Vas insigne devotionis,
Rosa mystica,
Turris Davidica,
Turris eburnea,
Domus aurea,
Foederis Arca,
Janua coeli,
Stella matutina,
Salus infirmorum,
Refugium peccatorum,
Consolatrix afflictorum,
Auxilium Christianorum,
Regina Angelorum,
Regina Patriarcharum,
Regina Prophetarum,
Regina Apostolorum,
Regina Martyrum,
Regina Confessorum,
Regina Virginum,
Regina Sanctorum omnium,
Regina sine labe originali concepta,
Regina Sacratissimi Rosarii.

ORA PRO NOBIS.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, parce nobis,
Domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, exaudi nos,
Domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere
nobis.

Sub tuum praesidium confugimus, sancta Dei
Genitrix, nostras deprecationes ne despicias in ne-
cessitatibus, sed a periculis cunctis libera nos semper,
Virgo gloriosa et benedicta.

Ÿ. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix.

R). Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

Gratiam tuam quaesumus, Domine, mentibus
nostris infunde: ut qui, Angelo nuntiante, Christi
Filii tui incarnationem cognovimus, per passionem
ejus et crucem ad resurrectionis gloriam perdu-
camur, Per eundem Christum Dominum nostrum.
R). Amen.

MODO DE AYUDAR A MISA.

Sacerdote. Introibo ad Altare Dei.

Ministro. Ad Deum qui laetificat juventutem meam.

S. Judica me Deus, etc.

M. Quia tu es Deus, fortitudo mea: quare me repulisti, et quare tristis incedo, dum affligit me inimicus.

S. Emitte lucem tuam, etc.

M. Et introibo ad Altare Dei; ad Deum, qui laetificat juventutem meam.

S. Confitebor tibi, etc.

M. Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi salutare vultus mei, et Deus meus.

S. Gloria Patri, etc.

M. Sicut erat in principio, et nunc, et semper et in saecula saeculorum. Amen.

S. Introibo, etc.

M. Ad Deum qui laetificat juventutem meam.

S. Adjutorium nostrum, etc.

M. Qui fecit coelum et terram.

S. Confiteor Deo, etc.

M. Misereatur tui Omnipotens Deus, et dimissis peccatis tuis, perducatur te ad vitam aeternam.

S. Amen.

M. Confiteor Deo Omnipotenti, beatæ Mariæ semper virgini, beato Michaëli Archangelo, beato Joanni Baptistæ, Sanctis Apostolis, Petro et Paulo, omnibus Sanctis, et tibi Pater, quia peccavi nimis cogitatione, verbo, et opere, mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor Beatam Mariam semper Virginem, Beatum Michaëlem Archangelum, Beatum Joannem Baptistam, Sanctos Apostolos, Petrum, et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

S. Misereatur vestri, etc.

M. Amen.

S. Indulgentiam, etc.

M. Amen.

S. Deus tu conversus, etc.

- M. Et plebs tua laetabitur in te.
S. Ostende nobis, etc.
M. Et salutare tuum da nobis.
S. Domine exaudi, etc.
M. Et clamor meus ad te veniat.
S. Dominus vobiscum.
M. Et cum spiritu tuo.
S. Kyrie eleison.
M. Christe eleison, etc.

AL FIN DE LA EPÍSTOLA.

- M. Deo gratias.
S. Sequentia sancti Evangelii, etc.
M. Gloria tibi, Domine.

AL FIN DEL EVANGELIO.

- M. Laus tibi, Christe.
S. Orate fratres.
M. Suscipiat Dominus Sacrificium de manibus tuis ad laudem, et gloriam nominis sui ad utilitatem quoque nostram, totiusque Ecclesiae suae Sanctae.

S. Per omnia saecula saeculorum.

M. Amen.

S. Dominus vobiscum.

M. Et cum spiritu tuo.

S. Sursum corda.

M. Habemus ad Dominum.

S. Gratias agamus, etc.

M. Dignum et justum est.

S. Et ne nos inducas, etc.

M. Sed libera nos a malo.

S. Pax Domini, etc.

M. Et cum spiritu tuo.

S. Ite, Missa est *vel* Benedicamus Domino.

M. Deo gratias.

S. Requiescant in pace.

M. Amen.

S. Benedicat vos, etc.

M. Amen.

AL FIN DEL EVANGELIO POSTRERO.

M. Deo gratias.

FIN.

ÚLTIMAS Publicaciones que se hallan en venta en la administracion de la Tipografía Italiana.

ELLA ES ÉL—juguete dramático en un acto y en verso primer ensayo de don Carlos V. Peña, representado en el Teatro Municipal de Potosí, el 6 de enero, 1889—cada ejemplar Bs. n—40 cs.

Por docenas—la docena a Bs. 3—60 "

CARTILLAS—para niños con el modo de ayudar a Misa, ejemplar Bs. n—n5 "

Por docenas—la docena Bs. n—50 "

NOVENA—de las Benditas almas del Purgatorio por el *Dr. Illexcas*, cada ejemplar Bs. n—10 "

Por docenas--la docena Bs. n—80 "

TARIFAS—postales de la República Boliviana, en pliego entero para uso del escritorio, cada ejemplar Bs. n—10 "

Por docenas—la docena Bs. n—80 "

En la misma tipografía se trabajan folletos en lengua castellana, francesa, latina e italiana con esmero y correccion.

Nota—No responde la administracion de los errores que contengan los originales, y no se aceptan trabajos si no es limpia y correcta la escritura.

Potosí,—1889.

El Administrador.